



Manuel d'automatisation pour SCAN S145 V3

Robot





TABLE DES MATIERES

1 2	2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7 2.8 2.9 2.9	Schéma de principe solution Sylvac Sécurité Fonctionnement de la sécurité Activation du mode robot Activation du mode service Connectique de la Scan S145 Description du connecteur de sécurité D-SUB 15p Fonctionnement de la sécurité avec un robot Diagramme d'application de la sécurité avec un robot Description du Diagramme d'application de la sécurité avec un robot Chronogramme du fonctionnement de la sécurité avec un robot	3 4 5 5 5 7 8 9 10
3	3.1	Mode commande à distance "Remote Mode" Emplacement du bouton Remote Mode	12
4 5	5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	Programmes mapping Solution filaire Configuration Description de l'écran en mode de mesure Description des I/O de diagnostique Description pin D-SUB 37p I/O principaux Description pin D-SUB 15p I/O Outils Supplémentaires	13 14 14 14 15 16 18
6 () () ()	5.1 5.2 5.3 5.4	Serveur OPC/UA Configuration Diagnostique Méthodes Nodes	19 19 20 20 21
7	7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6	Serveur Modbus TCP/IP Configuration Diagnostique Tableau inputs (Coils, Read-Write, FC1, FC5, FC15) Tableau inputs (Holding Register, Read-Write, FC3, FC6, FC16) Tableau outputs (Discrete Input, Read-Only, FC2) Tableau outputs (Input Register, Read-Only, FC4)	22 23 23 23 24 24 24 25
8	8.1 8.2 8.3 8.4	Profinet via passerelle Configuration de l'adresse IP locale Configuration de la passerelle Changement d'adresse IP I/O Data Mapping	26 26 27 28 29
9 (9.1 9.2 9.3	Exemple de séquence Robot Séquence I/Os Séquence Modbus TCP/IP Séquence OPC/UA	31 32 33 34
10	10.1 10.2	Caractéristiques de la pneumatique Caractéristiques Connexion pneumatique	35 35
11		Connectique pédale	35
12	12.1 12.2 12.3	Dépannage En cas de défaillance Problèmes au démarrage FAQ	36 36 36 36



1. SCHÉMA DE PRINCIPE SOLUTION SYLVAC





2. SÉCURITÉ

2.1 Fonctionnement de la sécurité

La Scan S145 possède comme éléments de sécurité :

- Un bouton d'arrêt d'urgence.
- Un contact de sécurité sur la trappe.
- Un contact de sécurité sur la/les porte(s).
- Une barrière immatérielle devant l'accès à la zone de mesure.



En cas de :

- pression du bouton d'arrêt d'urgence
- de l'ouverture de la trappe
- de l'ouverture de(s) la porte(s) latérale(s)
- de la coupure de la barrière lumineuse

La puissance dans la Scan est coupée, les moteurs ne sont plus alimentés, la Scan S145 est en état de faute.

Pour rétablir la puissance dans la Scan S145 et pouvoir continuer les mesures, deux actions sont nécessaires (dans l'ordre) :

- 1. Inspecter les éléments de sécurité et les remettre dans leur état de fonctionnement normal (rétablir les signaux de sécurité). Exemple : Remettre le bouton d'arrêt d'urgence en état
- 2. Faire un reset de la scan (Depuis le Bouton Reset sur la Scan).



2.2 Activation du mode robot



Pour utiliser la machine en mode robot, il suffit de positionner la clé en mode robot sur le côté de la machine, à côté de l'interrupteur principal ON/OFF.

A partir du moment où la Scan S145 est en mode défaut, le robot est considéré comme un élément de sécurité supplémentaire et il doit fournir un signal de sécurité doublé sur le connecteur DSUB Security à l'arrière de la machine (décrit dans la section 2.6 Fonctionnement du système de sécurité avec un robot).

2.3. Activation du mode service

Pour pouvoir utiliser la machine en mode service, la clé de sécurité doit être tournée en position Service (située sur le côté droit de la machine). La clé ne peut pas être retirée dans cette position.

Ce mode ne doit être utilisé que par un opérateur du service Sylvac !

Dans ce mode, le seul dispositif de sécurité actif est le bouton d'arrêt d'urgence.

2.4. Connectique de la Scan S145



- A. Fiches Ethernet contrôleur et caméra
- B. Connecteurs I/O
- C. Connecteur de sécurité
- D. Entrée pneumatique
- E. Entrée pédale



2.5 Description du connecteur de sécurité D-SUB 15p

Toutes les entrées et les sorties, vers et depuis la Scan, doivent soit être à +24V (1 logique), soit à GND (0 logique). Tous les signaux vers la Scan doivent provenir du Robot.



Pin	Fonction	Description	Direction	Туре
1	+24V_R0B	Entrée +24V Robot (commun avec les autres connecteurs)	Entrée	Persistant
2	SCAN_OK1	Sortie de sécurité Scan prête1	Sortie	Persistant
3	SCAN_OK2	Sortie de sécurité Scan prête2	Sortie	Persistant
4	ROBOT_OK1	Entrée de sécurité Robot prêt 1	Entrée	Persistant
5	ROBOT_OK2	Entrée de sécurité Robot prêt 2	Entrée	Persistant
6	+24V_SCAN	Sortie +24V Scan (commun avec les autres connecteurs)	Sortie	Persistant
7	RESTART_ROB	Impulsion de Restart depuis le Robot	Entrée	Flanc montant
8	RESTART_SCAN	Impulsion de Restart depuis la Scan	Sortie	Flanc montant
9	ROB_MUT1	Signal 1 pour inhiber momentanément le rideau de lumière	Entrée	Momentané
10	ROB_MUT2	Signal 2 pour inhiber momentanément le rideau de lumière	Entrée	Momentané
11		Libre		
12		Libre		
13	GND_ROB	Masse Robot (commun avec les autres connecteurs)	Entrée	Persistant
14	GND_SCAN	Masse Scan (commun avec les autres connecteurs)	Sortie	Persistant
15	SHIELD	Blindage	-	-



2.6 Fonctionnement de la sécurité avec un robot

Tous les signaux en rouge représentent une pin du connecteur de sécurité D-SUB 15p.

Dans le cas d'utilisation de la Scan avec un robot, il doit fournir un signal doublé, qui devient un nouvel élément de sécurité en plus du bouton d'arrêt d'urgence.



En plus, le Robot va pouvoir fournir deux signaux de "muting" qui permettrons d'inhiber temporairement le fonctionnement de la barrière lumineuse, le temps pour le robot de placer une pièce et de ressortir.

Pour que le robot puisse envoyer ces signaux à la Scan S145, il doit lui fournir une alimentation +24V sur +24V_ROB pin 1 et un GND sur GND_ROB pin 13.

L'état du robot doit être représenté par le signal ROBOT_OK1 pin 4 et ROB_OK2 pin 5, un état logique 1 représente un robot prêt et un état logique 0 un robot en défaut.

L'état de la Scan S145 est fourni au Robot par un signal doublé SCAN_OK1 pin 2 et SCAN_OK2 pin 3, un état logique 1 représente une Scan prête et un état logique 0 une Scan S145 en faute.

Le muting de la barrière lumineuse est possible grâce au signal doublé ROB_MUT1 pin 9 et ROB_MUT2 pin 10, un état logique 1 inhibe les barrières lumineuses et un état logique 0 les laisses fonctionnelles.

Si un ou plusieurs des éléments de sécurité venait à être en état de faute (Bouton d'arrêt d'urgence, Robot, contact de sécurité trappe, contact de sécurité porte, barrière lumineuse), il faudrait effectuer les deux actions suivantes (dans l'ordre) pour que la Scan soit de nouveau prête :

- 1. Inspecter les éléments de sécurité et les remettre dans leur état de fonctionnement normal (rétabli les signaux de sécurité).
- Démarrer une mesure, depuis la Scan S145, ReflexScan, le Robot, ou restarter la Scan depuis le robot à l'aide de RESTART_SCAN pin8 (signal d'au moins 200ms).

Pour que la Scan et le Robot puissent travailler ensemble, il faut respecter le diagramme au chapitre suivant 2.6.



2.7 Diagramme d'application de la sécurité avec un robot





2.8 Description du Diagramme d'application de la sécurité avec un robot

Chaque signal en rouge fait référence à une pin du connecteur de sécurité D-SUB 15p. Chaque signal doit rester au dernier état défini si pas spécifié autrement. Un 1 logique défini un état ou il y a du +24V. Un 0 logique défini un état ou il y a du GND. Quand le robot est connecté à la Scan, le robot doit fournir les signaux +24V_ROB Pin 1 (1 logique) et GND_ROB pin 13 (0 logique) et tous les autres signaux nécessaires en entré de la Scan.

- A.0 La Scan est allumée et une session de ReflexScan est ouverte.
- B.1 Scan OK (Signaux SCAN_OK1 pin 2 et SCAN_OK2 pin 3 à 1 logique), allez à l'étape C.0.
- B.2.0 Scan en faute (Signaux SCAN_OK1 pin 2 et/ou SCAN_OK2 pin 3 à l'état logique 0).
- B.2.1 Contrôlez le bouton d'arrêt d'urgence de la Scan (doit être tiré).
- B.2.2 Contrôlez la Trappe et la/les Porte(s) de la Scan (elles doivent être fermées).
- B.2.3 Contrôlez la barrière lumineuse de la Scan (elle ne doit pas être interrompue).
- B.2.4 Contrôlez le signal de sécurité du robot (Signal ROBOT_OK1 pin 4 et signal ROB_OK2 pin 5 à 1 logique).
- B.2.5 Restartez la Scan (1 logique durant au moins 200ms sur le signal RESTART_SCAN pin 8, puis retour au 0 logique).
- C.0 Le mode commande à distance doit être activé sur ReflexScan.
- D.0 La Scan est prête à fonctionner avec la solution de votre choix : Filaire, Serveur OPC/UA, Serveur Modbus TCP/IP où Profinet via paserelle.
 A cette étape, la barrière lumineuse ne doit pas étre coupée, sinon la Scan se met en défaut !
- E.0 La Scan doit recevoir les signaux de Muting (Signaux ROB_MUT1 pin 9 et ROB_MUT2 pin 10 à 1 logique). Des commandes de mesure ne doivent pas être envoyés à la Scan quand ces signaux sont présents !
- F.0 Maintenant la contre-poupée de la Scan peut être déplacée même si le robot traverse la barrière lumineuse. Une fois que le robot a fini son opération, il ne doit plus traverser la barrière lumineuse!
- G.0 La Scan ne doit plus recevoir les signaux de Muting (Signaux ROB_MUT1 pin 9 et ROB_MUT2 pin 10 à 0 logique). Des commandes de mesure peuvent dès à présent être envoyés à la Scan.
- H.0 Dans le cas d'un défaut de la Scan ou du robot durant le fonctionnement (Signaux SCAN_OK1 pin 2 et/ou SCAN_OK2 pin 3 à 0 logique et/ou signal ROB_OK1 pin 4 et/ou signal ROB_OK2 pin 5 à 0 logique), retournez à l'étape B.2.1.



2.9 Chronogramme du fonctionnement de la sécurité avec un robot

	1	2	3	4	5	6	7
Mode de la barrière immatériel	Normal	(Muté)	Normal	Muté	Normal	Muté	Normal
Temps (10s)							
Etat de la barrière immatériel							
Signaux de muting du robot				(
Etat du relai de sécurité							
Etat des Trappe, Porte, Robot, Arrêt Urgence							
Signal de Restart							

- 1. Fonctionnement normal, pas de défaut.
- 2. Barrière lumineuse muté, traverser la barrière ne crée plus un défaut.
- 3. Fonctionnement normal, défaut de la barrière immatérielle, puis Relais de Sécurité ok après un Restart.
- 4. Barrière lumineuse muté, pas de défaut.
- 5. Fonctionnement normal, défaut d'un des éléments de sécurité, ensuite Relais de Sécurité ok après un Restart, puis défaut d'un des éléments de sécurité.
- 6. Barrière lumineuse muté, pas de défaut.
- 7. Fonctionnement normal, défaut d'un des éléments de sécurité, puis Relais de Sécurité ok après un Restart.



2.10 Schéma de principe de la sécurité avec un robot





3. MODE COMMANDE À DISTANCE "REMOTE MODE"

Avant de démarre la moindre commande avec la Scan et ce quel que soit le protocole de communication choisi, le robot doit vérifier que le mode commande à distance "Remote Mode" est activé.

Pour activer le mode commande à distance, il faut se rendre dans l'écran principal de ReflexScan (Home) et cliquer sur le bouton Remote Mode.

Le robot peut également choisir d'envoyer la commande "Remote Lock" pour verrouiller ReflexScan en mode commande à Distance.

3.1 Emplacement du bouton Remote Mode





4. PROGRAMMES MAPPING

Pour pouvoir charger des programmes depuis les I/Os ou le Modbus, il va falloir aller les assigner dans le Setup du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Setup", puis dans l'onglet "Programs Mapping".

Pour les I/Os, chaque programme peut être assigné à un code binaire sur 3 bits et permet jusqu'à 7 programmes, le code 111 permettant de n'avoir aucun programme actif.

Pour le Modbus, chaque programme peut être assigné à un identifiant allant de 1 à 7, l'identifiant 0 permet de n'avoir aucun programme actif.





5. SOLUTION FILAIRE

La Scan peut être pilotée par des signaux électriques regroupés sur deux connecteurs D-SUB.

Cette approche est la plus directe à mettre en œuvre, mais également la plus limitée dans ses possibilités. Il n'est par exemple pas possible d'échanger des valeurs analogiques (ex : position des axes). A noter que le nombre de fonctions disponibles est directement limité par le nombre de signaux d'entrée/sortie de la Scan.

Lors de la première utilisation il faut activer les IOs.

Allez sous le Setup du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Setup" et cochez IOs Enable dans l'onglet IOs.

Si vous n'utilisez pas les IOs, il faut que IOs Enable soit décoché.

Pour vérifier l'état des IOs, allez sous le Diagnostic du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Diagnostic" et vérifier l'état des IOs dans la fenêtre déroulante en bas de l'onglet IOs.

5.1 Configuration

PC Server IOs M	odbus	Programs Mapping			
ettings Ds Enable 🗹				Factory Settin	ngs
nputs			Outputs		
Commands			Status		
Park Axis	Park	Axis	 Remote Mode 	Remote Mode	•
Start Program	Start	Program	 Machine Ready 	Machine Ready	•
Start Calibration	Start	Calibration	▼ Is Calibrated	Is Calibrated	•
Status			Is Parked (SW)	Is Parked (SW)	•
Remote Lock	Rem	ote Lock	 Is Tailstock Locked (SW) 	Tailstock Locked (SW)	•
			Is Tailstock Unlocked (SW)	Tailstock Unlocked (SW)	•
Program Loading	_		Is Chuck Closed (SW)	Chuck Closed (SW)	•
Select Program 0	Selec	tt Program 0	Is Chuck Open (SW)	Chuck Open (SW)	•
Select Program 1	Selec	t Program 1	 Is Foot Pedal Active 	Is Foot Pedal Active	•
Select Program 2	Selec	tt Program 2	▼ Landed Decem		
Load Program	Load	Program	Loaded Program	1	_
Tailstock+Chuck			Loaded Program o	Loaded Program 0	-
Lock Tailstock	Lock	Tailstock	Loaded Program 1	Loaded Program 1	•
Unlock Tailstock	Unlo	ck Tailstock	Loaded Program 2	Loaded Program 2	•
Close Chuck	Close	e Chuck	✓ Results		
Open Chuck	Oper	n Chuck	 Result Ready 	Result Ready	•
			No Result	No Result	•
			Pass	Pass	•
			Failed	Failed	•
			Warning *	Warning	•
			Rework **	(not used)	•

5.2 Diagnostique

Actomation Diagraphy		- 0 ×
OPC Server IOs Modeus		
De Sales (9 Destant) Facia Connectió Facia Acia Sard Calendaria Sard Calendaria Sard Calendaria Facial Sales Pagnan 0 Sales Pagnan 1 Sales Pagnan 1 Sales Pagnan 2 Lica Pagnan	Delpuis Service Matteriore Kanage Matteriore Kanage No California No Statucation Statucation Control Control Control Control Control Control Control Control Control Contr	
Note: Index configures, the "Rest will be set instead 56(5):62(2) Output: Markine Seady water 56(5):62(3) Output: Incom Open (60) set 56(5):62(3) Output: Incom Open (60) set 56(5):62(3) Output: Incom Open (60) set 56(5):62(4) Output: Incom Open (60) set 56(5):62(4) Output: Information (60) set 56(5):62(5		



5.3 Description des I/O de diagnostique

Entrées				
Туре	Nom	Détails		
Commands				
	Park Axis	Tous les axes se déplace à leur position de park.		
	Start Program	Démarre le programme chargé.		
	Start Calibration	Démarre un cycle de calibration.		
Status				
	Remote Lock	Verrouille la Scan en mode commande à distance.		
Program Loading				
	Select Program 0			
	Select Program 1	Code 3 bits (0 à 7) pour la sélection du programme.		
	Select Program 2			
	Load Program	Charge (ou décharge) le programme en fonction du code 3 bits (0 à 7).		
Tailstock + Chuck				
	Lock Tailstock	Descend et verrouille la contre-poupée. La position et la force sont définies par le programme chargé.		
	Unlock Tailstock	Monte et déverrouille la contre-poupée. La position est définie par le programme chargé. S'il n'y a pas de programme, la contre-poupée monte à la position maximum. **		
	Close Chuck	Ferme le mandrin pneumatique. *		
	Open Chuck	Ouvre le mandrin pneumatique. *		
		Sorties		
Туре	Nom	Détails		
Status				
	Remote mode	État "Vrai" quand la Scan est en mode commande à distance.		
	Machine Ready	État "Vrai" quand la Scan est prête à recevoir une nouvelle commande depuis le robot (exemple : unlock tailstock).		
	Is Calibrated	État "Vrai" quand la machine a été calibrée.		
	Is Parked (SW)	État "Vrai" quand les axes sont en position de park.		
	Is Tailstock Locked (SW)	État "Vrai" quand la contre-poupée est verrouillée sur une pièce.		
	ls Tailstock Unlocked (SW)	État "Vrai" quand la contre-poupée est déverrouillée. Plus sur une pièce.		
	Is Chuck Closed	État "Vrai" quand le mandrin pneumatique est fermé.		
	Is Chuck Open	État "Vrai" quand le mandrin pneumatique est ouvert.		
	Is Footpedal active	État «Vrai» si la pédale est active une fois connectée		
Loaded Program				
	Loaded Program 0	Code 3 bits (0 à 7) de la sélection actuelle du programme.		



	Loaded Program 1	
	Loaded Program 2	
Results		
	Result Ready	État "Vrai" quand le programme a terminé son exécution et les résultats sont prêts.
	No Result	État "Vrai" quand le programme n'a pas renvoyé de résultats.
Pass		État "Vrai" quand tous les résultats des mesures sont dans les tolérances définies par le programme chargé.
	Failed	État "Vrai" quand tous les résultats des mesures ne sont pas dans les tolérances définies par le programme chargé.
	Warning	État "Vrai" quand une des mesures a besoin d'être corrigée dans le programme.

* Optionnel, vous devez installer un mandrin pneumatique pour utiliser ces signaux. **Attention ! Une pièce non tenue correctement avant l'envoie de ce signal, peut tomber et causer des dommages ou des blessures.

5.4 Description pin D-SUB 37p I/O principaux

Toutes les entrées et les sorties, vers et depuis la Scan, doivent sois être à +24V (1 logique), sois à GND (0 logique). Tous les signaux vers la Scan doivent provenir du Robot.



19 37 •••••••••••••••••••••••• DC-37S (Female Socket Front View)

Pin	I/O SCAN	Fonction	Type de signal
1	+24V (Robot)	+24V depuis le Robot (commun avec les autres connecteurs)	
2	GND (Robot)	Masse depuis le Robot (commun avec les autres connecteurs)	
3	+24V (Scan)	+24V depuis la Scan (commun avec les autres connecteurs)	
4	GND (Scan)	Masse depuis la Scan (commun avec les autres connecteurs)	



5	IN1	Park axis	Flanc montant
6	IN2	Start Program	Flanc montant
7	IN3	Start Calibration	Flanc montant
8	IN4	Remote Lock	Persistant
9	IN5	Select Program 0	Persistant
10	IN6	Select Program 1	Persistant
11	IN7	Select Program 2	Persistant
12	IN8	Load Program	Flanc montant
13	IN9	Lock Tailstock	Flanc montant
14	IN10	Unlock Tailstock	Flanc montant
15	IN11	Reserve IN	
16	IN12	Reserve IN	
17	IN13	Reserve IN	
18	IN14	Reserve IN	
19	IN15	Reserve IN	
20	IN16	Reserve IN	
21	OUT1	Remote mode	Persistant
22	OUT2	Machine Ready	Persistant
23	OUT3	Is Calibrated	Persistant
24	OUT4	Is Parked (SW)	Persistant
25	OUT5	Tailstock Locked (SW)	Persistant
26	OUT6	Tailstock Unlocked (SW)	Persistant
27	OUT7	Loaded Program 0	Persistant
28	OUT8	Loaded Program 1	Persistant
29	OUT9	Loaded Program 2	Persistant
30	OUT10	Reserve OUT	
31	0UT11	Result Ready	Persistant
32	0UT12	No Result	Persistant
33	0UT13	Pass	Persistant
34	OUT14	Failed	Persistant
35	OUT15	Warning	Persistant
36	OUT16	Is Foot Pedal Active	
37	Earth	Blindage	



5.5 Description pin D-SUB 15p I/O Outils Supplémentaires

Toutes les entrées et les sorties (IN et OUT), vers et depuis la Scan, doivent soit être à +24V (1 logique), soit à GND (0 logique). Tous les signaux vers la Scan doivent provenir du Robot. Ce connecteur est utilisé pour plus de I/Os.



PIN	I/O SCAN	Fonction	Type de signal
1	+24V (Robot)	+24V depuis le Robot (commun avec les autres connecteurs)	
2	GND (Robot)	Masse depuis le Robot (commun avec les autres connecteurs)	
3	IN17	Close Chuck	
4	IN18	Open Chuck	
5	IN19		
6	IN20		
7	IN21		
8	IN22		
9	0UT17	Chuck Open (SW)	Persistant
10	OUT18	Chuck Closed (SW)	Persistant
11	OUT19		
12	OUT20		
13	OUT21		
14	OUT22		
15	Earth	Blindage	



6. SERVEUR OPC/UA

L'OPC UA est un protocole de communication pour l'industrie de l'automation utilisant un port Ethernet. C'est la solution d'automation la plus flexible supportée par la Scan (ex : accès aux détails des résultats d'une mesure).

A noter que la Scan ne prend en charge que le protocole binaire opc.tcp.

Lors de la première utilisation, il faut activer le OPC Server pour pouvoir utiliser le protocole.

Allez sous le Setup du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Setup" et cochez OPC Server Enable dans l'onglet OPC Server.

Si vous n'utilisez pas l'OPC/UA, il faut que OPC Server Enable soit décoché.

Pour vérifier l'état de l'OPC Server, allez sous le Diagnostic du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Diagnostic" et vérifier l'état de l'OPC Server dans la fenêtre déroulante en bas de l'onglet OPC Server.

Pour changer l'URL de l'OPC Server, allez sous le Setup du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Setup" et sous Endpoint URL dans l'onglet OPC Server.

A noter que l'adresse du port Ethernet Automation du PC ou est installé ReflexScan doit être la même.

6.1 Configuration

Automation Setup						_		×
OPC Server IOs M	lodbus Pr	rograms Mapping						
Server OPC Server Enable		`						
Name	SYLVAC-R	REFLEX_Scan						
Endpoint URL*	opc.tcp://	/LT-21-LUS2:4841/R	EFLEXScan					
			Export Node	s				
Security								
Auto Create Certifica	ate	✓						
Accept Untrusted Ce	ertificates	\checkmark						
Application Certifica	te	C:\ProgramData\S	YLVAC\SYLVAC-F	REFLEX Scan\Opcl	Ja\ApplicationC	Certificate		
Rejected Certificate	Store	C:\ProgramData\S	YLVAC\SYLVAC-F	REFLEX Scan\Opcl	Ja\RejectedCert	tificateStor	e .	
Trusted Issuer Certifi	icates	C:\ProgramData\S	YLVAC\SYLVAC-F	REFLEX Scan\Opcl	Ja\TrustedIssue	rCertificate	es .	
Trusted Peer Certific	ates	C:\ProgramData\S	YLVAC\SYLVAC-F	REFLEX Scan\Opcl	Ja\TrustedPeer(Certificates		



6.2 Diagnostique



6.3 Méthodes

Méthodes	Descriptions
Clear All Runs	Effacer toutes les courses de la mémoire
Close Chuck	Fermer le mandrin pneumatique
Get Programs	Obtenir la liste des programmes disponibles
Get Results	Obtenir les derniers résultats de mesure
Load Program	Charger un programme en utilisant le nom du fichier du programme
Lock Tailstock	Descendre et verrouiller la contre-pointe
Move Rotation To Position	Déplacer l'axe de rotation vers une position spécifique
Move Slide to Position	Déplacer l'axe de glissement vers une position spécifique
Move Tailstock to Position	Déplacer l'axe de la contre-pointe vers une position spécifique
Open Chuck	Ouvrir le mandrin pneumatique
Park Axis	Déplacez tous les axes en position de parking/chargement.
Remote Lock	Bloquez le 'mode d'automatisation'.
Set Custom SPC	<spécial></spécial>
Start Calibration	Lancer l'exécution de l'étalonnage
Start Program	Lancer l'exécution d'un programme de mesure
Stop Program	Arrêter l'exécution du programme en cours
Unlock Tailstock	Avancer et déverrouiller la contre-pointe
GetToolCorrections	Obtenir la proposition de chaque correcteur au format XML ou au format texte.
ResetCorrectionStatus	Réinitialiser le 'Statut de correction'.



6.4 Nodes

Node	Descriptions
Rotation	Position de la rotation [°]
Slide	Position du coulisseau [mm]
Tailstock	Position de la contre-pointe [mm].
ApplicationMode	Mode d'application (par exemple, Composer, ReflexClick, Replay, Remote)
ApplicationVersion	Version du SYLVAC-REFLEX Scan
Calibrated	État du calibrage
ChuckStatus	L'état du mandrin pneumatique ('Inconnu', 'Fermé', 'Ouvert').
IsParked	La machine est-elle en position de parking ?
IsTailstockTouching	Drapeau défini sur True lorsque la contre-pointe touche une pièce.
MachineID	ID de la machine
MachineType	Type de machine (par exemple, 'F60', 'F60T', 'F60L', 'F60LT', 'S145', 'S145L')
TailstockStatus	Le statut de la contre-pointe ('Inconnu', 'Verrouillé', 'Déverrouillé').
ProgramName	Nom du programme
ProgramResult	Résultat du programme (par exemple, 'None', 'NoClass', 'Passed', 'WarningRework', 'WarningReject', 'Rework', 'Failed', 'Invalid')
ProgramState	État du programme (par exemple, "Idle", "Loading", "Saving", "Printing", "Moving", "LockingTailstock", "UnlockingTailstock", "Calibrating", "Repositioning", "Scanning", "ResultsReady")
TraceField1	Trace du programme Champ 1
TraceField2	Trace du programme Champ 2
RegOutNum1	Sortie de registre numérique 1
RegOutNum2	Registre Sortie Numérique 2
RegOutNum3	Registre Sortie Numérique 3
RegOutNum4	Sortie numérique du registre 4
RegOutNum5	Sortie numérique du registre 5
CorrectionDate	Horodatage de la dernière proposition de correcteur d'outil
CorrectionMachineName	Nom de la machine de la dernière proposition du correcteur d'outil
CorrectionStatus	Statut de correction (par exemple, 'WaitingProposition', 'PropositionReady', 'ImpossibleToCorrect')



7. SERVEUR MODBUS TCP/IP

La Scan intègre un Server Modbus TCP/IP qui permet d'accéder aux principales fonctions de la Scan.

Lors de la première utilisation, il faut activer le Modbus pour pouvoir utiliser le protocole. Allez sous le Setup du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Setup" et cochez Modbus Enable dans l'onglet Modbus.

Si vous n'utilisez pas le Modbus, il faut que Modbus Enable soit décoché.

Pour vérifier l'état du Modbus, allez sous le Diagnostic du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Diagnostic" et vérifier l'état du Modbus dans la fenêtre déroulante en bas de l'onglet Modbus.

Pour changer l'adresse IP du Modbus, allez sous le Setup du plugin "Automation" via le menu "Service->Plugin->Automation->Setup" et sous IP Address dans l'onglet Modbus.

A noter que l'adresse du port Ethernet Automation du PC ou est installé ReflexScan doit être la même.

7.1 Configuration

PC Server IOs Modbus Programs Mapping Settings Modbus Enable IP Address * 192.168.127.253 Port 502 DeviceId 1 "Note: use the address 'localhost' to listen on all Ethernet Adapters	Automation Set	p	-	
Settings Modbus Enable IP Address * 192.168.127.253 Port 502 DeviceId 1 *Note: use the address 'localhost' to listen on all Ethernet Adapters	PC Server IOs	Modbus Programs Mapping		
Modbus Enable 192.168.127.253 Port 502 DeviceId 1 *Note: use the address 'localhost' to listen on all Ethernet Adapters	Settings			
P Address * 192.168.127.253 Port 502 DeviceId 1 "Note: use the address 'localhost' to listen on all Ethernet Adapters	Modbus Enable	\checkmark		
Port 502 DeviceId 1 "Note: use the address 'localhost' to listen on all Ethernet Adapters	IP Address *	192.168.127.253		
DeviceId 1	Port	502		
"Note: use the address 'localhost' to listen on all Ethernet Adapters	DeviceId	1		
Thote: use the address localnost to listen on all ethernet Adapters				
	"Note: use the ad	dress localnost to listen on all Ethernet Adapters		



7.2 Diagnostique



7.3 Tableau entrées (Coils, Read-Write, FC1, FC5, FC15)

Variable	Description	Adresse
Park Axis	Mettre la machine en position de park	0
Start Program	Lancer la mesure de la pièce	1
Start Calibration	Lancer la calibration de la machine	2
Remote Lock	Verrouiller à distance la scan (ex : robot en activité)	3
Load Program by Id	Charge un programme par son id	4
Load Program by Name	Charge un programme par son nom	5
Lock Tailstock	Descendre la contre-poupée pour serrer la pièce	6
Unlock Tailstock	Monter la contre-poupée pour desserrer la pièce	7
Close Chuck	Ferme le chuck pour serrer la pièce	8
Open Chuck	Ouvre le chuck pour desserrer la pièce	9
Move Slide to Position	Bouge le slide à la position désirée	10
Move Rotation to Position	Bouge la rotation à la position désirée	11
Move Tailstock to Position	Bouge la contre-poupée à la position désirée	13
Reset 'Correction Status'	Reset le status du correcteur	14



7.4 Tableau entrées (Holding Register, Read-Write, FC3, FC6, FC16)

Variable	Description	Adresse	Туре	Taille
Program ID to Load	ldentificateur du programme à charger	0	uint16	2 bytes
Program Name to Load	Nom du programme à charger	1	utf8[20]	20 bytes
Slide Target Position	Choisir la position du slide pour déplacement [mm]	11	float32	4 bytes
Rotation Target Position	Choisir la position de la rotation pour déplacement [°]	13	float32	4 bytes
Tailstock Target Position	Choisir la position de la contre- poupée pour déplacement [mm]	17	float32	4 bytes
Trace Field 1	Champs de traçage 1	20	utf8[20]	20 bytes
Trace Field 2	Champs de traçage 2	30	utf8[20]	20 bytes

7.5 Tableau Sorties (Discrete Input, Read-Only, FC2)

Variable	Description	Adresse
Remote mode	Scan en mode commande à distance	0
Machine Ready	Machine prête pour mesurer	1
Is Calibrated	Machine calibrée	2
Is Parked	Machine parquée	3
Is Tailstock Locked	Contre-poupée fermée	4
Is Tailstock Unlocked	Contre-poupée ouverte	5
Is Chuck Closed	Chuck fermé	6
Is Chuck Open	Chuck ouvert	7
Result Ready	Résultat de mesure disponible	8
No Result	Pas de résultat de mesure	9
Pass	Résultat de mesure dans la tolérance	10
Failed	Résultat de mesure hors tolérance	11
Warning	Résultat de mesure dans la limite de tolérance	12
Rework	Résultat de mesure hors tolérance retouche possible	13
IsTailstockTouching	Contre-poupée en contact avec une pièce	14
Is Foot Pedal Active	Pédale active	15



7.6 Tableau sorties (Input Register, Read-Only, FC4)

Variable	Description	Adresse	Туре	Taille
Loaded Program Id	ld du programme chargé	0	uint16	2 bytes
Loaded Program Name	Nom du programme chargé	1	utf8[20]	20 bytes
Slide Position	Position actuelle du slide [mm]	11	float32	4 bytes
Rotation Position	Position actuelle de la rotation [°]	13	float32	4 bytes
Tilt Position	Position actuelle du tilt [°]	15	float32	4 bytes
Tailstock Position	Position actuelle de la contre- poupée [mm]	17	float32	4 bytes
RegOutNum1	Valeur actuelle du registre 1	19	float32	4 bytes
RegOutNum2	Valeur actuelle du registre 2	21	float32	4 bytes
RegOutNum3	Valeur actuelle du registre 3	23	float32	4 bytes
RegOutNum4	Valeur actuelle du registre 4	25	float32	4 bytes
RegOutNum5	Valeur actuelle du registre 5	27	float32	4 bytes
Correction Status	Statut du correcteur (0 : en attente, 1 : prêt, 2 : erreur)	29	uint16	2 bytes
Correction1	Valeur de correction 1	30	sint32	4 bytes
Correction2	Valeur de correction 2	32	sint32	4 bytes
Correction3	Valeur de correction 3	34	sint32	4 bytes
Correction4	Valeur de correction 4	36	sint32	4 bytes
Correction5	Valeur de correction 5	38	sint32	4 bytes
Correction6	Valeur de correction 6	40	sint32	4 bytes
Correction7	Valeur de correction 7	42	sint32	4 bytes
Correction8	Valeur de correction 8	44	sint32	4 bytes
Correction9	Valeur de correction 9	46	sint32	4 bytes
Correction10	Valeur de correction 10	48	sint32	4 bytes



8. PROFINET VIA PASSERELLE

La Scan peut être pilotée par un bus Profinet en utilisant une passerelle Moxa MGate 5103 qui va faire la conversion ModbusTCP<>Profinet I/O Device.

Lors de l'installation de RS+, les fichiers de configuration nécessaires à la passerelle sont copiés sur le disque dans le sous répertoire 'Resources\Profinet' du programme de la Scan.

Les réglages d'usine de la passerelle sont les suivants :

Adresse IP	192.168.127.254
Login	admin
Mot-de-passe	тоха

8.1 Configuration de l'adresse IP locale

La carte réseau doit être configurée pour être dans le même sous réseau '192.168.127.*' que la passerelle et doit correspondre à celle utilisée pour le ModbusTCP.

Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Properties						
General						
You can get IP settings assigned automatically if your network supports this capability. Otherwise, you need to ask your network administrator for the appropriate IP settings.						
O <u>O</u> btain an IP address automatical	ly .					
Use the following IP address:						
IP address:	192 . 168 . 127 . 253					
Subnet mask:	255.255.255.0					
Default gateway:						
Obtain DNS server address autom	natically					
• Use the following DNS server add	resses:					
Preferred DNS server:						
<u>A</u> lternate DNS server:						
Validate settings upon exit	Ad <u>v</u> anced					
	OK Cancel					



8.2. Configuration de la passerelle

La configuration de la passerelle se fait via son portail web.

Pour mettre la passerelle en mode 'configuration', il est nécessaire de la mettre d'abord hors tension en prenant soin de déconnecter tous ses câbles Ethernet. Il faut ensuite attendre une dizaine de secondes lors de la remise sous tension pour le 'beep' avant de rebrancher le câble réseau entre la passerelle et l'ordinateur de la Scan.

Login		× +			- 0	×
← → G	û 🛛 🔏 192.1	5 8.127.254 /login.a	sp ••• Q	Rechercher	<u>↓</u> »	≡
MC		MGate 5103		www	.moxa.c	om
Model	- MGate 5103	∎IP -	192.168.127.254	MAC Addres	s- 00:90:E8:8	F:2D:8F
Name	- MGate 5103_8863	Serial No	TBZIE1058863	Firmware	- 2.1 Build 19052722	
		Ac Pas	count admin ssword moxa Login			
<						>

Le fichier de configuration 'MGate5103.ini' peut être chargé dans la passerelle via le menu indiqué ci-dessous.





8.3 Changement d'adresse IP

Il est possible que l'installation chez le client nécessite de travailler dans un sous réseau différent. Dans ce cas, il faut penser à modifier l'adresse IP de la passerelle, ainsi que les paramètres des quatre commandes du ModbusTCP.

MGate Web Console	× +				- 🗆 ×
↔ → ♂ ŵ	🖲 🔏 192.168.127.254/index.asp		🗟 🗘 🤉 Rec	chercher	± lii\ 🖸 🔹 😇 Ξ
мохл	MGate	5103			www.moxa.com
= Model = Name	- MGate 5103 - MGate 5103_8863	= IP = Serial No.	- 192.168.127.254 - TBZIE1058863	= MAC Address = Firmware	- 00:90:68:8F:20:8F - 2:1 Build 19052722
Main Menu Quick Setup Overview	Network	Settings	Static V		
Basic Settings Network Settings Serial Settings - Protocol Settings Protocol Conversion	Netmosk Gateway DNS server 1 DNS server 2		255 255 255 0		
Modbus TCP Client PROFINET NO NO Data Mapping - System Management - System Monitoring	v		Submit		

MGate Web Console	× +										1		
← → ♂ ☆) 🔏 192.168.127.2	54/index.asp			•••		Rechercher			$\overline{\mathbf{A}}$	III\ 🗉) (2)	•
ΜΟΧΛ		MGate 5103									www	.mo>	a.con
= Model	- MGate 5103	i	= IP = Serial No	-1 -T	92.168.127 BZIE 10589	7.254		= MAC	Address	- 00:90 - 2 1 Bi	:E8:8F:20	D:8F 2722	
		u Top		2014 1	B212 10300				mure	2.10		2122	
	• M	odbus TCP	Settings										
Main Menu													
Quick Setup													
Overview									RA	(
Basic Settings						6							
Network Settings			-						· He				
Serial Settings		Verus devices :	Data 4 of I			Dela 2 of I	Cata F402 .		Vour daui				
- Protocol Settings		PROFINET IO Controlle	r PROFINE	T IO Devic	3. e	Modbus	TCP Client		Modbus TCP				
Protocol Conversion													
Modbus TCP Client													
PROFINET I/O	Role				Client								
I/O Data Mapping	Clinet Car												
- System Management	Client Se	tungs											
- System Monitoring	Initial del	ay			0		(0 - 30000 ms)						
Restart	Max. retr	у			3		(0 - 5)						
Logout	Response	e timeout			1000		(10 - 120000 m	s)					
goahead WEB SERVER	Terrent												
	Modbus	Commands											
						•	Add 🛛 🔗 Edit	lìc	lone 🖞 Dele	te 🗘 Move			
	Index N	ame	Slave IP Address	Slave ID	Function	Address / Qua	ntity	Trigger	Poll Interval	Endian Swap			
	1 V	/rite Multiple Coils	192.168.127.253 : 502	1	15	Write address	0, Quantity 15	Cyclic	100	None			
	2 W	/rite Multiple Registers	192.168.127.253 : 502	1	16	Write address	0, Quantity 39	Cyclic	100	Byte			
	3 R	ead Discrete Inputs	192.168.127.253 : 502	1	2	Read address	0, Quantity 14	Cyclic	100	None			
	4 R	ead Inputs Registers	192.168.127.253 : 502	1	4	Read address	0, Quantity 50	Cyclic	100	Byte			
				Su	bmit								
				50	on the								



8.4 I/O Data Mapping

Le mapping entre les données modbus et les deux trames Profinet sont organisées automatiquement par la passerelle. La position de chaque donnée dans les trames va dépendre directement de l'adresse des registres Modbus.



PA Park Axis

- SP Start Program
- SC Start Calibration
- RL Remote Lock
- LPID Load Program By ID
- LPN Load Program by Name
- LT Lock Tailstock
- UT Unlock Tailstock
- CC Close Chuck
- OC Open Chuck
- MSL Move Slide To Position
- MR Move Rotation To Position
- MTI Move Tilt To Position
- MTA Move Tailstock To Position





50	Loaded Program Name[o] (dtio)	Loaded Program Manie[5] (dtio)	Loaded Program Manie[10] (drib)	Loaded Program Mame[11] (drib)			
128	Loaded Program Name[12] (utf8)	Loaded Program Name[13] (utf8)	Loaded Program Name[14] (utf8)	Loaded Program Name[15] (utf8)			
160	Loaded Program Name[16] (utf8)	Loaded Program Name[17] (utf8)	Loaded Program Name[18] (utf8)	Loaded Program Named[19] (utf8)			
192		Slide Positio	on (float32)				
224		Rotation Posit	tion (float32)				
256		Tilt Positio	n (float32)				
288		Tailstock Posi	tion (float32)				
320		RegOutNum	n1 (float32)				
352		RegOutNun	n2 (float32)				
384		RegOutNun	n3 (float32)				
416		RegOutNun	n4 (float32)				
448		RegOutNun	15 (float32)				
480	Correction St	tatus (uint16)	Correction 1 (sint32)				
512	Correction	n 1 (sint32)	Correction 2 (sint32)				
544	Correction	n 2 (sint32)	Correction 3 (sint32)				
576	Correction	n 3 (sint32)	Correction 4 (sint32)				
608	Correction	n 4 (sint32)	Correction	i 5 (sint32)			
640	Correction	n 5 (sint32)	Correction 2 (sint32)				
672	Correction	n 6 (sint32)	Correction 7 (sint32)				
704	Correction	n 7 (sint32)	Correction 8 (sint32)				
736	Correction 8 (sint32) Correction 9 (sint32)						
768	Correction	n 9 (sint32)	Correction 10 (sint32)				
800	Correction	10 (sint32)					

- RM Remote Mode
- MR Machine Ready
- IC Is Calibrated
- IP Is Parked
- ITL Is Tailstock Locked
- ITU Is Tailstock Unlocked
- ICC Is Chuck Closed
- ICO Is Chuck Open RR Result Ready
- NR No Result
- P Pass
- F Failed
- W Warning
- R Rework
- ITT Is Tailstock Touching



9. EXEMPLE DE SÉQUENCE ROBOT





2

7

9.1 Séquence I/Os

1/ Le robot prend une pièce à mesurer (fermer la pince)

- 1. Activer «Select Program 0» = ON
- 2. Activer «Select Program 1» = OFF
- 3. Activer «Select Program 2» = OFF
- 4. Attendre «Machine Ready» = ON
- 5. Activer «Load Program» = ON
- 6. Attendre «Loaded Program 0» = ON ET «Loaded Program 1» = OFF ET «Loaded Program 2» = OFF
- 7. Activer «Load Program» = OFF

3/ Le robot approche la pièce devant la scan

- 8. Attendre «Machine Ready» = ON
- 9. Activer «Unlock Tailstock» = ON 4
- 10. Attendre «Is Tailstock Unlocked» = ON
- 11. Activer «ROB MUT1» = ON 5
 - 12. Activer «ROB MUT2» = ON
 - 11. Activer «Unlock Tailstock» = OFF

6/ Le robot place la pièce dans la scan

- 12. Attendre «Machine Ready» = ON
- 13. Activer «Lock Tailstock» = ON
- 14. Attendre «Is Tailstock Locked» = ON
- 15. Activer «Lock Tailstock» = OFF

8/ Le robot dépose la pièce et sort de la scan (ouvrir la pince)

- 8. Activer «ROB MUT1» = OFF g
- 9. Activer «ROB MUT2» = OFF
 - 16. Attendre «Machine Ready» = ON
 - 17. Activer «Start Program» = ON
- 10 18. Attendre «Machine Ready» = OFF
 - 19. Activer «Start Program» = OFF
- 20. Attendre «Result Ready» = ON ET «PASS» = ON OU «FAILED» = ON OU «Warning» = ON (OU No Result 11 = ON)
 - 21. Attendre «Machine Ready» = ON
- 8. Activer $(ROB_MUT1) = ON$ 12
- 9. Activer «ROB MUT2» = ON

13/ Le robot rentre dans la scan pour prendre la pièce (fermer la pince)

- 22. Activer «Unlock Tailstock» = ON
- 23. Attendre «Is Tailstock Unlocked» = ON 14 24. Activer «Unlock Tailstock» = OFF

15/ Le robot classe la pièce en fonction du résultat de mesure

- 8. Activer «ROB_MUT1» = OFF
- 16 9. Activer «ROB MUT2» = OFF



9.2 Séquence Modbus TCP/IP

1/ Le robot prend une pièce à mesurer

- 1. Programmer l'ID sur Load = 1
- 2. Charger le programme avec ID= ON
- 2 3. Wait MachineReady = ON
 - 4. Charger le programme avec ID= OFF
 - 5. ATTENDRE le chargement du programme Id = 1

3/ Le robot approche la pièce devant la scan 6. Attendre MachineReady = ON

- 7. UnlockTailstock = ON
- 4 7. UnlockTailstock = ON
 8. ATTENDRE IsTailstockUnlocked = ON
 9. UnlockTailstock = OFF
- 5 11. Activer «ROB_MUT1» = ON 12. Activer «ROB_MUT2» = ON

6/ Le robot place la pièce dans la scan

- 10. Attendre MachineReady = ON
- 7 11. LockTailstock = ON
- 12. Wait IsTailstockLocked = ON
- 13. LockTailstock = OFF

8/ Le robot dépose la pièce et sort de la scan (ouvrir la pince)

- 9 8. Activer «ROB_MUT1» = OFF 9. Activer «ROB_MUT2» = OFF
- 14. Attendre MachineReady = ON 15. StartProgram :=ON
- 10 15. Start Frogram .= ON 16. Wait MachineReady = OFF
 - 17. StartProgram = OFF
- 11 | 18. Attendre ResultReady = ON ET PASS = ON OU FAILED = ON OU Warning = ON (OU No Result = ON)
- 12 11. Activer «ROB_MUT1» = ON
 - 12. Activer «ROB_MUT2» = ON 19. Attendre MachineReady = ON
- 13/ Le robot rentre dans la scan pour prendre la pièce (fermer la pince)
- 20. UnlockTailstock = ON
- 14 21. Attendre IsTailstockUnlocked = ON
 - 22. UnlockTailstock = OFF

15/ Le robot classe en fonction du résultat de mesure

- 16 8. Activer «ROB_MUT1» = OFF
- 9. Activer «ROB_MUT2» = OFF



9.3 Séquence OPC/UA

- 1/ Le robot prend une pièce à mesurer
- 2 1. Charger programme (GoldPart.rsd)
- 2. Attendre LoadedProgram = GoldPart.rsd

3/ Le robot approche la pièce devant la scan

- 3. UnlockTailstock 4
- 4. Attendre TailstockStatus =Unlocked
- 11. Activer «ROB_MUT1» := ON 5
- 12. Activer «ROB MUT2» := ON

6/ Le robot place la pièce dans la scan

- 5. LockTailstock 7
- 6. Attendre TailstockStatus = Locked

8/ Le robot dépose la pièce et sort de la scan (ouvrir la pince)

- 8. Activer «ROB_MUT1» := OFF 9
- 9. Activer «ROB MUT2» := OFF
- 7. StartProgram
- 10 8. Attendre ResultReady = ON ET PASS = ON OU FAILED = ON OU Warning = ON (OU No Result = ON)
- 11 9. Attendre MachineReady = ON
- 11. Activer «ROB_MUT1» := ON 12
- 12. Activer «ROB_MUT2» := ON

13/ Le robot rentre dans la scan pour prendre la pièce (fermer la pince)

- 10. UnlockTailstock 14
- 11. Attendre TailstockLockStatus=Unlocked

15/ Le robot classe la pièce en fonction du résultat de mesure

- 8. Activer «ROB_MUT1» := OFF 16
- 9. Activer «ROB_MUT2» := OFF



10. PNEUMATIQUE

10.1 Caractéristiques

Electrovanne 2 positions avec commande double (bistable). Plage de fonctionnement de la pression : 0.1 à 0.7 MPa (1 à 7 Bar). Température ambiante et de l'air comprimé : -10 à 50 °C. Temps de réponse maximum : 15ms. Fréquence de travail maximum : 10Hz.

10.2 Connexion pneumatique

Il faut fournir à la Scan une alimentation +24V sur +24V_ROB pin 1 et un GND sur GND_COM pin 14 pour pouvoir piloter les électrovannes.

Il faut ensuite alimenter en air la Scan par le connecteur INPUT à l'arrière de la machine.

Il faut finalement relier l'électrovanne à l'avant de la machine sur les sorties correspondante à l'état ouvert et fermé.

Quand le signal "Electrovalve Open" est envoyé depuis ReflexScan, l'air circule dans la sortie :



Quand le signal "Electrovalve Close" est envoyé depuis ReflexScan, l'air circule dans la sortie :



L'électrovanne est bistable, l'air circule donc toujours dans une seule sortie à la fois.

11. CONNECTIQUE PÉDALE

Actuellement, le connecteur pédale n'est pas utilisable pour des raisons de sécurité. Le poids des pièces pouvant causer de graves blessures en cas de chute dûe au déverrouillage d'un mandrin pneumatique par la pédale.



12. DÉPANNAGE

12.1 En cas de défaillance

Tous les machines SYLVAC-SCAN ont été conçues pour être faciles à utiliser et fonctionner sans problème.

La présente section décrit les problèmes qui peuvent survenir lors du démarrage du système, tout en énumérant certains messages d'erreur apparaissant lors de l'exécution du logiciel.

12.2 Problèmes au démarrage

- 1. Le système est inactif:
 - 1. Vérifiez l'alimentation et les connexions, y compris celles du PC et de l'écran.
 - 2. Vérifiez que le PC et l'écran sont allumés.
- 2. Le PC démarre mais la LED ne s'allume pas.
 - 3. Vérifiez toutes les connexions de câbles.
 - 4. Contactez votre agent SYLVAC local.

12.3 FAQ

12.3.1 Comment accéder aux logs

- 1. Les logs sont la principale source d'information pour le diagnostic.
- 2. Vous pouvez consulter les logs sur ReflexScan -> Service -> logs.
- 3. Les logs sont ainsi stockés dans le dossier 'C:\ProgramData\SYLVAC\SYLVAC-REFLEX Scan\Logs'.
- 4. Lorsque vous contactez l'équipe SAV Sylvac, essayez de toujours joindre le log correspondant au problème, en indiquant l'heure correspondante.

LOGS	Date / Time	Log Type	Module	Description	User Logged	\otimes
	09:21:10.863	Debug	Automation IOs	Input 'Start Program' set	Supervisor	
Plugins	09:21:10.887	Debug	Command	'CommandStartRunning(False)' called	Supervisor	Information 1
	09:21:10.888	Debug	Controller Parkem	Reset position for axis 'Rotation'	Supervisor	
Calibration	09:21:10.932	Debug	Automation IOs	Output 'Machine Ready' reset	Supervisor	Warning 🗸
	09:21:10.933	Debug	ReflexScan	Execute Program 'DemoProg.rsd'	Supervisor	
	09:21:11.010	Debug	RunManager	Physical used memory 5.29 [GB] of 7.88 [GB]	Supervisor	Error
	09:21:11.120	Debug	RunManager	Executed 'AddRun' in total = 166012 [µs]	Supervisor	Alarm
	09:21:11.135	Status	MainView	Program is running	Supervisor	
	09:21:11.159	Status	RunManager	Program is running	Supervisor	Status 🗸
	09:21:11.159	Debug	RunManager	Start running program "DemoProg.rsd"	Supervisor	
	09:21:11.166	Debug	Controller Parkem	Perform Homing	Supervisor	Debug 🔽
	09:21:11.170	Information	Controller Parkem	Slide axis: homing start	Supervisor	
	09:21:11.187	Information	Controller Parkem	Slide axis: homing done	Supervisor	
	09:21:11.388	Information	Controller Parkem	Rotation axis: homing start	Supervisor	Save to disk 🗸
	09:21:11.388	Information	Controller Parkem	Rotation axis: homing done	Supervisor	Log folder rize 202252 (kB)
	09:21:11.588	Information	Controller Parkem	Tilt axis: homing start	Supervisor	tog lolder size 302333 [kb]
	09:21:11.600	Information	Controller Parkern	Tilt axis: homing done	Supervisor	Log file size 17 [kB]
	09:21:11.811	Debug	Automation IOs	Input 'Start Program' reset	Supervisor	
	09:21:11.840	Debug	Profile	Slide scan from 141.239 [mm] to 150.043 [mr	Supervisor	
	09:21:11.897	Debug	Controller Parkem	Perform Scan 'Slide'	Supervisor	
	09:21:11.906	Debug	ParkernMoveToPosition	StartExecution({Rotation 360}, False, PreScan	Supervisor	
	09:21:11.923	Debug	ParkemMoveToPosition	Motion End	Supervisor	
	-					
🚹 Home 🖉	🖉 Data/Mo	onitoring	Settings	X Service		Supervisor

12.3.2 La scan n'émet aucun signal E/S

- 1. Vérifiez que les valeurs +24V et GND du robot sont présentes sur les bonnes pins de la scan.
- 2. Assurez-vous d'avoir +24V (avec un appareil de mesure) sur l'une des pins de la vertes de la sortie correspondante dans le Automation Diagnostic.
- 3. Assurez-vous d'avoir OV (avec un appareil de mesure) sur l'une des broches rouges de la sortie correspondante dans le Automation Diagnostic.





12.3.3 Le robot n'émet aucun signal

- 1. Contactez l'intégrateur du robot.
- 2. Essayez d'allumer une sortie du robot.
- 3. Mesurez le +24V sur la pin correspondante.
- 4. Éteignez une sortie du robot.
- 5. Mesurez le OV sur la pin correspondante.
- 6. Si cela ne fonctionne pas, demandez à l'intégrateur du robot de vérifier son câblage.

12.3.4 Le programme chargé n'est pas correct

- 1. Vérifiez le mapping des programmes dans le Automation Setup.
- 2. Vérifiez que le robot active les bonnes entrées: Select Program 0, Select Program 1, Select Prog.





12.3.5 Le verrouillage/déverrouillage de la poupée mobile ne fonctionne pas

- 1. Contactez l'intégrateur du robot.
- Vérifiez que le robot attend le message «Machine Ready» = ON avant d'envoyer une commande "Lock Tailstock"/"Unlock Tailstock".
- 3. Ce conseil vaut également pour toutes les autres commandes.

12.3.6 La poupée mobile ne se place pas à la bonne position

- 1. Vérifiez que le programme correct est chargé.
- 2. Vérifiez que la position correcte de la poupée mobile est définie dans le programme.
- 3. Vérifiez manuellement que la poupée mobile peut se déplacer librement en mode normal et que son encodeur fonctionne correctement.



12.3.7 La sécurité est désactivée lorsque le robot entre dans la Scan S145

- Les signaux de muting doivent être activés lorsque le robot entre dans le scan.
 Les signaux de muting ne fonctionnent pas si le statut de la scan S145 est faux (bouton d'arrêt d'urgence enfoncé, barrière immatérielle coupée, trappe ou porte électronique ouverte).
- 3. Les signaux de muting doivent être commandés uniquement par le robot.





Changes without prior notice Sous réserve de toute modification Änderungen vorbehalten

Edition :

2024.01 / 681-106-03-100